

From: U.S. Army Garrison-Hawaii, Native Hawaiian Liaison <usaghi.nhl@gmail.com>
Subject: Ho`olauna Newsletter, February 11, 2013
Date: February 11, 2013 8:37:58 PM HST
To: Trisha <watson@honuaconsulting.com>
Reply-To: U.S. Army Garrison-Hawaii, Native Hawaiian Liaison <usaghi.nhl@gmail.com>

The Ho`olauna Bulletin is designed to provide the USAG-HI Community important information about activities and events happening in the local community. Meaning "to be friendly" or "to introduce one person to another," the goal of Ho`olauna is to introduce the local and Hawaiian communities to the USAG-HI Communities. We hope you enjoy this service and learning more about your new island home. If you have trouble reading this newsletter, it will be available in .pdf version at the [U.S. Army Garrison-Hawaii website](#) and on our [blog](#).

[View this email in your browser](#)



HO`OLAUNA NEWSLETTER

E ho`olauna malihini (so friendly to the newcomer)

Vol IV. Issue 1: February 11, 2013

Hau`oli Makahiki Hou!

*Gong Xi Fa Cai / Gong Hey Fat Choy
Happy New Year*

Chinese New Year is celebrated extensively across Hawai'i. So we wish you a Gong Xi Fa Cai (Mandarin) / Gong Hey Fat

Changes to Class Schedule

On January 31, 2013, Governor Neil Abercrombie declared February 2013 "Mahina `Ōlelo Hawai'i" (Hawaiian Language Month). In support and celebration of this declaration, we will be adding Hawaiian language classes to the ongoing class schedule. We have also adjusted class times on Tuesday starting February 19, 2013 to 4 - 5:30 pm to better accomodate families' schedules.

New or changed classes are identified in **red**.

| Date | Time (pm) | Location | Class |
|---------------------|------------------|--|--|
| Tues, Feb 12 | 6 - 7:30 | SGT Yano Library, Schofield | Ti Leaf Lei Making |
| Wed, Feb 13 | 4 – 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Flower Lei Making |
| Tues, Feb 19 | 4 – 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Beginning Hawaiian Language |
| Wed, Feb 20 | 4 – 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Beginning Hula |
| Mon, Feb 25 | 4 – 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Beginning Hawaiian Language |
| Tues, Feb 26 | 4 - 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Ti Leaf Lei Making (Wili Style) |
| Wed, Feb 27 | 4 – 5:30 | SGT Yano Library, Schofield | Flower Lei Making |

If you have comments or suggestions regarding classes or workshops, we would love to hear them! You can complete our survey online by [clicking here](#).

Huaka`i (Event): Loko Ea, February 23, 2013 0900 - 1400

Please join us (USAG-HI Native Hawaiian Liaison program) as we visit a traditional Hawaiian fishpond in Waialua. This event available to valid Military ID cardholders. Space is limited and available on a first-come, first-serve basis. Event will include a service project at a fishpond.

Pick up: Army Community Service, Bldg 2091 Kolekole Ave

Participants will be required to check-in at 0845.

To RSVP, please email usaghi.nhl@gmail.com with the following:

- Name (point of contact)

- Number in party and age of party members
- Contact phone number

Traditional Law Provided for Protection of Women, Children, Elders





Kānāwai Māmalahoe, The Law of the Splintered Paddle, ensured that our elderly, woman and children were always afforded protection throughout Hawai'i.

It is not uncommon while driving in Hawai'i to see some of the older cars sporting stickers that proudly proclaim, "Live Aloha." These stickers speak to a standard of friendly living (and driving) that is characteristic of the islands. For "aloha" means more than just hello or goodbye, it is an expression of caring and love that forms the foundation of the Hawaiian culture. So when we are encouraging people to "Live Aloha," we are encouraging them to live in a manner that expresses love for the community and for Hawai'i.

While the stickers themselves were most popular in the 90's, the sentiment for which they stand is rooted in the very foundation of what it means to live pono (righteous / balanced) in Hawai'i. Living with kindness and aloha is a tremendous responsibility that comes with living in Hawai'i and is directly linked to the teachings of Hawai'i's kūpuna (elders and ancestors). In particular, many of these positive sentiments stem from the Kānāwai Māmalahoe, The Law of the Splintered Paddle.

According to our traditional stories Kalani Pa'iea (Kamehameha the Great) instituted this law after a fisherman violently shattered a paddle over the head of this sacred chief. While striking any chief would result in the immediate death of the offender, in this instance Kamehameha realized he was in the wrong by arbitrarily pursuing the innocent fisherman. The blow to the head reminded the high chief of his responsibility as a leader and inspired the following speech.

| | |
|--|---|
| E nā kānaka, | <i>My People,</i> |
| E mālama 'oukou i nā akua | <i>Honor the gods</i> |
| A e mālama ho'i ke kanaka nui a me kanaka iki; | <i>Care for the men great and small</i> |
| E hele ka 'elemakule, ka luahine, a me ke kama | <i>Let the men, women and children</i> |
| A moe i ke ala | <i>Lay in the streets</i> |
| 'A'ohē mea nāna e ho'opilikia. | <i>Without fear of harm</i> |
| Hewa nō, make. | <i>Disobey, and you shall fall</i> |

This law has come to be very significant in Hawai'i – the law itself is known to be the first law of human rights and maintains the pono of the land. The law has been used contemporarily in arguments to support programs for youth, elders and Hawai'i's houseless population. Most importantly the law reminds us all of our kuleana (responsibility) to care for those who are most vulnerable – whether it be our keiki (children), women, or the disabled; our responsibility as pono (righteous) people is to show aloha (love) and support to everyone in our community. Above all, our responsibility is to stand against any sort of violence that would take advantage of the vulnerability in any person.

Today, in accordance with these standards, the Honolulu Police department wears the splintered paddle in the center of their official crest to symbolize the commitment they are

paddle is also the unofficial symbol of The William Richardson School of Law (UHM), reflecting its ethos for legal education.

The Kānāwai Māmalahoe is most important due to the way it symbolizes an expectation for all people to strive for justice and aloha in the islands. While other countries and states have similar laws today protecting the rights of their people, the Kānāwai Māmalahoe symbolizes a commitment to human rights from the very beginning of the 'Āupuni of Hawai'i (Nation of Hawai'i). Kanaka maoli (Native Hawaiians) and Hawai'i's residents should take tremendous pride in this commitment, and strive to uphold the righteousness of the land through this historic law.

HONOLULU
night  market
AT KAKA'AKO

FEB 16TH - 6PM TO 11PM

BLOCK

PARTY

FASHION!

FOOD! MUSIC!

POP-UP SHOPS!

ALL AGES, NO COVER

ALL ISLES, NO COVER

BETWEEN KEAWE & CORAL
683 AUAHI ST.
WWW.HONOLULUNIGHTMARKET.COM

UPCOMING PUBLIC EVENTS AND LOCAL TRADITIONS

You can always find great local events on the new [Native Hawaiian Liaison blog](#).

While we make every effort to find free events, some events may have an admission fee, so please check the admission information at the linked websites for inquires regarding any admission fees.

[MUSEUM CELEBRATES LUNAR NEW YEAR WITH BANK OF HAWAII FAMILY SUNDAY: GREAT SNAKES!](#)

Date: 02/17/13

Time: 11:00am - 5:00pm

Honolulu Museum of Art
900 S Beretania St
Honolulu, Hawaii 96814
(Honolulu)

[GREAT ALOHA RUN & EXPO](#)

Date: 02/18/13

Aloha Tower

1 Aloha Tower Dr
Honolulu, Hawaii 96813
(Honolulu)

[KAMEHAMEHA SCHOOLS ANNUAL HOOLAULEA](#)

Date: 02/23/13

Time: 8:30am - 4:00pm

Kamehameha Schools

Annual Hoolaulea

1887 Makuakane Street
Honolulu, Hawaii 96817
(Honolulu)

[28TH ANNUAL WCC DUKE KAHANAMOKU CANOE CHALLENGE](#)

Date: 02/24/13
Time: 9:00am - 4:00pm

Hilton Hawaiian Village
Duke's Beach and Lagoon
2005 Kalia Rd
Honolulu, Hawaii 96815
(Honolulu)

[85TH ANNUAL LEI QUEEN SELECTION EVENT](#)

Date: 03/02/13
Time: 9:00am - 3:00pm

Kapolei Hale
1000 Uluohia Street
Kapolei, Hawaii 96707
(Leeward)

[GIRLS DAY FISHING DERBY AT HOOMALUHIA BOTANICAL GARDEN](#)

Date: 03/03/13
Time: 10:00am - 2:00pm

Hoomaluhia Botanical Garden
45-680 Luluku Rd
Kaneohe, Hawaii 96744
(Windward)

Sign up for the Ho`olauna Newsletter

Questions? Email us!

Suggestions? Comments? Take our survey!



Copyright © 2013 U.S. Army Garrison-Hawaii, Native Hawaiian Liaison, All rights reserved.

You are receiving this email because you opted in at our website, at a newcomer briefing or at a class, workshop or other event.

Our mailing address is:

U.S. Army Garrison-Hawaii, Native Hawaiian Liaison
c/o Honua Consulting
4348 Wai`alae Ave #254
Honolulu, HI 96816

[Add us to your address book](#)

Photo Credits: Hawaii Tourism Authority (HTA) / Tor Johnson and Kirk Lee Aeder

The Native Hawaiian Liaison Blog ("blog") and the Ho`olauna Newsletter ("newsletter") are authorized bulletins and are published by the Native Hawaiian Liaison in the interest of the U.S. Army community in Hawai`i. All content of the blog and newsletter are the responsibility of the Native Hawaiian Liaison under contract by the U.S. Army Garrison-Hawaii. Contents of the blog and newsletter are not necessarily the official views of, or endorsed by, the U.S. Government or the Department of the Army. Everything advertised in these publications shall be made available for purchase, use or patronage without regard to race, color, religion, sex, national origin, age, martial status, physical handicap, political affiliation, or any other non-merit factor of the purchaser, user or patron. The appearance of advertising in these publications, including commercial food establishments or product reviews does not constitute endorsement by the Department of the Army of the products or services. Questions regarding this disclaimer can be directed to usaghi.nhl@gmail.com.

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

